

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2010. gada 5. jūlijā iesniedza Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Itālija) — Edipower SpA/Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Lieta C-332/10)

(2010/C 346/43)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Edipower SpA

Atbildētāja: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Prejudiciālie jautājumi

Vai ar Līguma 23., 43., 49. un 56. pantu, kā arī Direktīvas 2003/54⁽¹⁾ 11. panta 2. un 6. punktu un 24. pantu tiek pieļauts tāds valsts tiesiskais regulējums — kas nav paziņots Eiropas Komisijai —, kurā attiecībā uz noteiktiem elektroenerģijas ražotājiem, kuriem konkrētajos apstākļos ir būtiska loma, lai tiktu nodrošinātas dispečervadības pakalpojumu vajadzības, ir pastāvīgi noteikts pienākums iesniegt elektroenerģijas biržā piedāvājumus saskaņā ar procedūrām, kuras tīkla pārvaldītājs nosaka, balstoties uz piemērojamo regulējumu, un saskaņā ar kurām ražotājs nevar brīvi noteikt par šiem piedāvājumiem saņemamās atlīdzības apmēru, jo tas tiek noteikts, pamatojoties uz kritērijiem, kuri nav tikuši iepriekš noteikti saskaņā ar “pārredzamām, nediskriminējošām un tirgus principiem atbilstīgām procedūrām”?

⁽¹⁾ OV L 176, 37. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2010. gada 5. jūlijā iesniedza Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Itālija) — E.On Energy Trading SpA/Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Lieta C-333/10)

(2010/C 346/44)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: E.On Energy Trading SpA

Atbildētāja: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Prejudiciālais jautājums

Vai ar Līguma 23., 43., 49. un 56. pantu, kā arī Direktīvas 2003/54⁽¹⁾ 11. panta 2. un 6. punktu un 24. pantu tiek pieļauts tāds tiesiskais regulējums — kas nav paziņots Eiropas Komisijai —, kurā attiecībā uz noteiktiem elektroenerģijas ražotājiem, kuriem konkrētajos apstākļos ir būtiska loma, lai tiktu nodrošinātas dispečervadības pakalpojumu vajadzības, ir pastāvīgi noteikts pienākums iesniegt elektroenerģijas biržā piedāvājumus saskaņā ar procedūrām, kuras tīkla pārvaldītājs nosaka, balstoties uz piemērojamo regulējumu, un saskaņā ar kurām ražotājs nevar brīvi noteikt par šiem piedāvājumiem saņemamās atlīdzības apmēru, jo tas tiek noteikts, pamatojoties uz kritērijiem, kuri nav tikuši iepriekš noteikti saskaņā ar “pārredzamām, nediskriminējošām un tirgus principiem atbilstīgām procedūrām”?

⁽¹⁾ OV L 176, 37. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2010. gada 11. augustā iesniedza High Court of Justice (Chancery Division) (England and Wales) — SAS Institute Inc./World Programming Ltd

(Lieta C-406/10)

(2010/C 346/45)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (Chancery Division)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: SAS Institute Inc.

Atbildētājs: World Programming Ltd

Prejudiciālie jautājumi

A. Par Padomes 1991. gada 14. maija Direktīvas 91/250/EEK par datorprogrammu tiesisko aizsardzību⁽¹⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Direktīvas 2009/24/EK (kodificētā versija)⁽²⁾ interpretāciju:

- 1) Vai tad, ja datorprogramma (turpmāk tekstā — “pirmā programma”) ir aizsargāta ar autortiesībām kā literārs darbs, 1. panta 2. punkts ir interpretējams tādejādi, ka par autortiesību uz pirmo programmu pārkāpumu neuzskata to, ka tiesību īpašnieka konkurents, nepieklūstot pirmās programmas pirmkodam, vai nu tieši, vai arī, izmantojot tādu procesu kā objektkoda dekompilācija, izstrādā citu programmu (turpmāk tekstā — “otrā programma”), kas atveido pirmās programmas funkcijas?